

9 INHALT / TABLE OF CONTENTS / CONTENU / INHOUD / CONTENIDO / CONTENUTO / INNEHÅLL / INNHOLD / INDHOLD

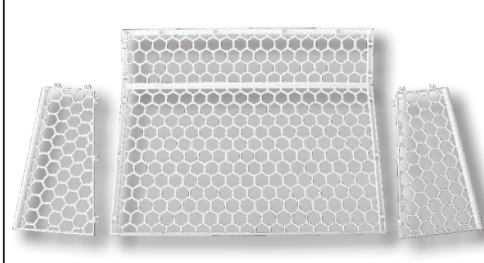


10 ERSATZTEILE / SPARE PARTS / PIÈCES DE RECHANGE / RESERVEONDERDELEN / PEZZI DI RICAMBIO / RESERVDLAR / PIEZAS DE REPUESTO / RESERVEDELER / RESERVEDELE

44456



44457



44458



CE Hiermit erklärt die Revell GmbH, dass der Funkanlagentyp des Artikels 23989 der RED Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.revell.de
UK Hereby, Revell GmbH declares that the radio equipment type of article 23989 is in compliance with RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.revell.de
FR Par la présente, Revell GmbH déclare que le type d'équipement radio de l'article 23989 est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.revell.de
NL Hierbij verklaart Revell GmbH dat de radioapparatuur van het type artikel 23989 in overeenstemming is met de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: www.revell.de
ES Por la presente, Revell GmbH declara que el tipo de equipo de radio del artículo 23989 cumple la Directiva DER 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.revell.de
IT Con la presente, Revell GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio dell'articolo 23989 è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.revell.de
SE Härmed försäkrar Revell GmbH att radioutrustningstypen i artikel 23989 överensstämmer med RED-direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.revell.de
NO Revell GmbH erklærer herved at radioustyrstypen i artikkel 23989 er i samsvar med RED-direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internet-adresse: www.revell.de
DK Revell GmbH erklærer hermed, at radioudstyrstypen i artikel 23989 er i overensstemmelse med RED-direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.revell.de

DE Ersatzteile bekommen Sie im Online Shop unter www.revell.de oder bei Ihrem Händler vor Ort. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler oder Ihren zuständigen Distributor.
FR Les pièces de rechange sont disponibles dans la boutique en ligne à l'adresse www.revell.de ou chez votre revendeur local. Les commandes de pièces de rechange en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur ou distributeur compétent.
NL Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar in de online shop op www.revell.de of bij uw plaatselijke dealer. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem contact op met uw verkoper of de verantwoordelijke distributeur.
ES Las piezas de repuesto están disponibles en la tienda online en www.revell.de o en su distribuidor local. Los pedidos de piezas de repuesto desde el resto de países serán tramitados por los distribuidores correspondientes. Póngase en contacto con su comercio o distribuidor especializado.
IT I pezzi di ricambio sono disponibili nel negozio online all'indirizzo www.revell.de o presso il vostro rivenditore locale. Gli ordini dei pezzi di ricambio provenienti da altri Paesi vengono gestiti dai rispettivi distributori. Contattare il rivenditore o il distributore locale.
SE Reservdelar finns i webbutiken på www.revell.de eller hos din lokala återförsäljare. Reservdelsbeställningar från övriga länder hanteras av respektive distributör. Var god kontakta din återförsäljare eller ansvariga distributör.
NO Reservedeler finner du i nettbutikken på www.revell.de eller hos din lokale forhandler. Reservdelsbestillinger fra de andre landene avvikles via de aktuelle distributørene. Kontakt forhandleren eller ansvarlig distributør.
DK Reservedele findes i onlinebutikken på www.revell.de eller hos din lokale forhandler. Bestilling af reservedele fra andre lande foregår gennem de pågældende distributører. Kontakt din forhandler eller ansvarlige distributør.

SERVICE?



SCAN ME

24689

6+

Revell
Control



RC CARS
REVELL FOOTBALL LEAGUE
USER MANUAL



DE UK US CA FR NL ES IT SE NO DK

2.4
GHz

2-CHANNEL

7
KM/H

LED



www.revell.de

© 2024 Carrera Revell Europe GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde. REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. Made in China.

Distributed in the UK by: Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom

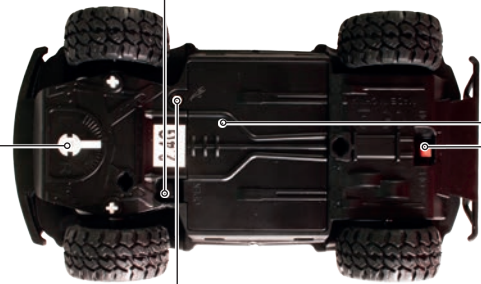
Distributed in USA by: Carrera Revell of Americas Inc., Suite 307N, 197 Route 18 South, East Brunswick, NJ 08816, USA

V01.04

1 ÜBERSICHT DES MODELLS / OVERVIEW OF THE MODEL / APERÇU DU MODÈLE / OVERZICHT VAN HET MODEL / PANORAMICA GENERALE DEL MODELLO / ÖVERSIKT ÖVER MODELLERNE / VISTA GENERAL DEL MODELO / ÖVERSIKT OVER MODELLERNE / OVERSIGHT OVER MODELLERNE

1A Batteriefach-Verriegelung / Battery compartment locking device / Verrouillage du compartiment à piles / Batterijvakvergrendeling / Cierre del compartimento de baterías / Bloccaggio vano batterie / Lås till batterifack / Batteriromlås / Batteriromlås

3A Trimmung
Trim
Compensateur
Trimregeling
Trimado
Compensazione
Trimming
Trimming
Trimming



2A Batteriefach
Battery compartment
Compartiment à piles
Batterijvak
Compartimento de baterías
Vano batterie
Lås till batterifack
Batteriromlås / Batteriromlås

4A ON/OFF-Schalter
ON/OFF switch
Interrupteur ON/OFF
ON/OFF-schakelaar
Interruptor ON/OFF
Interruttore ON/OFF
ON/OFF-brytare
ON/OFF-bryter
ON/OFF-kontakt

5A Sicherungsschraube des Batteriefachs / Battery compartment securing screw / Vis de sécurité du compartiment à piles / Borgschroef van het batterijvak / Tornillo de fijación del compartimento de baterías / Vite di fissaggio vano batterie / Låsskruv till batterifacket / Sikringsskrue på batterirommet / Batterirommets sikringsskrue

2 ÜBERSICHT DER FERNSTEUERUNG / OVERVIEW OF THE REMOTE CONTROL / APERÇU DE LA TÉLÉCOMMANDE / OVERZICHT VAN DE AFSTANDSBEDIJNING / PANORAMICA GENERALE DEL RADIOCOMANDO / ÖVERSIKT ÖVER FJÄRRKONTROLLERNA / VISTA GENERAL DEL CONTROL REMOTO / ÖVERSIKT FJERNKONTROLL / OVERSIGHT OVER FJERNBETJENING

1B Beschleunigung
(Vorwärts/ Rückwärts)
Acceleration
(forwards/backwards)
Accélération
(avant / arrière)
Acceleratie
(vooruit/achteruit)
Aceleración
(adelante / atrás)
Accelerazione
(avanti/indietro)
Acceleration
(framåt/bakåt)
Akselerasjon
(forover/bakover)
Acceleration
(frem/tilbage)

3B LED/LED/Diode/led/LED/LED/LED/LED



2B Richtung
(links/rechts)
Direction
(left/right)
Direction
(gauche/droite)
Richting
(links/rechts)
Dirección
(izq./der.)
Direzione
(sinistra/destra)
Riktning
(vänster/höger)
Retning
(venstre/højre)
Retning
(venstre/højre)

5B Batteriefach-Verriegelung
Battery compartment locking device
Verrouillage du compartiment à piles
Batterijvakvergrendeling
Cierre del compartimento de baterías
Bloccaggio vano batterie
Lås till batterifack
Batteriromlås
Batteriromlås



6B Batteriefach
Battery compartment
Compartiment à piles
Batterijvak
Compartimento de baterías
Vano batterie
Lås till batterifack
Batteriromlås
Batteriromlås

7B Sicherungsschraube des Batteriefachs / Battery compartment securing screw / Vis de sécurité du compartiment à piles / Borgschroef van het batterijvak / Tornillo de fijación del compartimento de baterías / Vite di fissaggio vano batterie / Låsskruv till batterifacket / Sikringsskrue på batterirommet / Batterirommets sikringsskrue

DE Frequenzbereich: 2400 - 2483,5 MHz
Maximale Sendeleistung: < 10 dBm

UK Frequency range: 2400 - 2483,5 MHz
Maximum frequency power: < 10 dBm

FR Bande de fréquence : 2400 - 2483,5 MHz
Puissance de fréquence maximale : < 10 dBm

NL Frequentiegebied: 2400 - 2483,5 MHz
Maximale frequentievermogen: < 10 dBm

ES Rango de frecuencia: 2400 - 2483,5 MHz
Rendimiento de frecuencia máximo: < 10 dBm

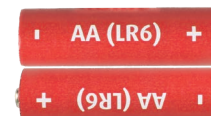
IT Intervallo di frequenza: 2400 - 2483,5 MHz
Massima potenza di frequenza: < 10 dBm

SE Frekvensområde: 2 400 - 2 483,5 MHz
Maximal frekvensseffekt: < 10 dBm

NO Frekvensområde: 2400 - 2483,5 MHz
Maksimal frekvensytelse: < 10 dBm

DK Frekvensområde: 2400 - 2483,5 MHz
Maksimal frekvensydelse: < 10 dBm

3 FERNSTEUERUNG / REMOTE CONTROL / TÉLÉCOMMANDE / AFSTANDSBESTU- RING / CONTROL REMOTO / TELECOMANDO / FJÄRRKONTROLL / FJERNSTYRING / FJERNSTYRING



DE Batterien/Akkus für die Fernsteuerung:
Stromversorgung: DC 3 V ===
Batterien: 2 x 1,5 V „AA“
(nicht mitgeliefert)

UK US Batteries/rechargeable batteries for the remote control
Power supply: DC 3 V ===
Batteries: 2 x 1.5 V „AA“
(not included in the delivery)

FR CA Batteries/accus pour la télécommande :
Alimentation : Batteries
3 V D.C. === 2 x 1.5 V „AA“
(non fournies)

NL Batterijen/accu's voor de afstandsbesturing:
Stroomvoorziening: DC 3 V ===
Batterijen: 2 x 1.5 V „AA“
(niet meegeleverd)

ES US Pilas/baterías para el control remoto:
Suministro de corriente: DC 3 V ===
Pilas: 2 x 1.5 V „AA“
(no suministradas)

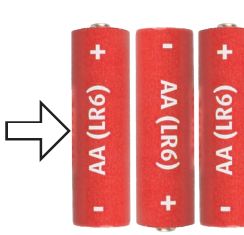
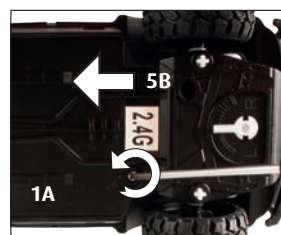
IT Batterie/batterie ricaricabili per il telecomando:
Alimentazione elettrica: DC 3 V ===
Batterie: 2 x 1.5 V „AA“
(non fornite)

SE Batterier/uppladdningsbara batterier till fjärrkontrollen
Strömförsörjning: DC 3 V ===
Batterier: 2 x 1,5 V „AA“
(medföljer ej)

NO Batterier/oppladbare batterier til fjernstyringen:
Strømforsyning: DC 3 V ===
Batterier: 2 x 1,5 V „AA“
(medfølger ikke)

DK Batterier/oplader til fjernstyringen:
Strømforsyning: DC 3 V ===
Batterier: 2 x 1,5 V „AA“
(medfølger ikke)

4 MODELL / MODEL / MODÈLE / MODEL / MODELO / MODELLO / MODELL / MODELL / MODELFLY



DE Batterien/Akkus für das Modell:
Stromversorgung: ===
DC 4,5 V Batterie: 3 x 1,5 V „AA“
(nicht mitgeliefert)

UK US Batteries/rechargeable batteries for the model:
Power supply: DC 4,5 V ===
Batteries: 3 x 1,5 V „AA“
(not included)

FR CA Batteries/accus du modèle :
Alimentation : DC 4,5 V ===
Piles : 3 x 1,5 V „AA“ (non fournies)

NL Batterijen/accu's voor het model:
Voeding: DC 4,5 V ===
Batterijen: 3 x 1,5 V „AA“
(niet meegeleverd)

ES US Pilas/baterías para el modelo:
Alimentación: DC 4,5 V ===
Baterías: 3 x 1,5 V „AA“
(no incluidas)

IT Batterie/batterie ricaricabili per il modello:
Alimentazione: DC 3 V ===
Batterie: 2 x 1,5 V „AA“
(non fornite)

SE Batterier/uppladdningsbara batterier till modellen:
Strömforsyning: DC 4,5 V ===
batterier: 3 x 1,5 V „AA“
(följer inte)

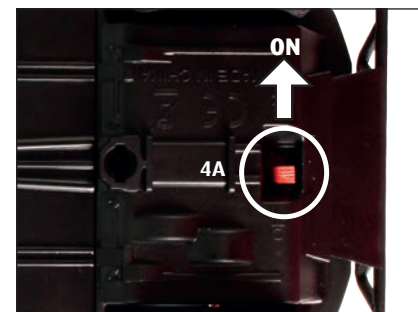
NO Batterier/for modellen:
Strømforsyning: DC 4,5 V ===
batterier: 3 x 1,5 V „AA“
(følger ikke med)

DK Batterier/til modellflyet:
Strømforsyning: DC 4,5 V ===
Batterier: 3 x 1,5 V „AA“
(medfølger ikke)

5 START / START / DÉCOLLAGE / START / INICIO / AVVIO / START / START / START



1.



2.

6 TRIMMEN DER STEUERUNG / STEERING TRIM ADJUSTMENT / ÉQUILIBRAGE DE LA COMMANDE / TRIMMEN VAN DE BESTURING / TRIMADO DE LA DIRECCIÓN / REGOLAZIONE DEL COMANDO / TRIMMA STYRNINGEN / TRIMME STYRINGSKONTROLLEN / TRIMMING AF STYRINGEN



7 FAHRZEUGSTEUERUNG / VEHICLE CONTROL / CONTRÔLE DU VÉHICULE / BESTUREN VAN DE AUTO / CONTROL DEL VEHICULO / COMANDO DEL VEICOLO / STYRA BILEN / BILSTYRING / KØRETØJSSTYRING



8 FUSSBALLTOR-MONTAGE / SOCCER GOAL ASSEMBLY / MONTAGE DE BUTS DE FOOTBALL / VOETBALDOEL MONTAGE / MONTAGGIO DELLA PORTA DA CALCIO / MONTERING AV FOTBOLLSMÅL / MONTAJE DE PORTERÍAS DE FÚTBOL / MONTERING AV FOTBALLMÅL / SAMLING AF FODBOLDMÅL

